

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Филологический факультет
Кафедра истории русской литературы и теории словесности



УТВЕРЖДАЮ

проректор

«29» марта 2024 г.

МП

П.А. Машаров

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

КОМПАРАТИВНЫЕ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

Укрупненная группа направлений подготовки	45.00.00 Языкознание и литературоведение
Программа высшего образования	Программа магистратуры
Направление подготовки / Специальность	45.04.01 Филология
Профиль подготовки / Магистерская программа / Специализация	Исторические и теоретические аспекты изучения русской литературы
Квалификация	Магистр
Форма обучения	Очная, заочная

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа дисциплины «Компаративные филологические исследования» для обучающихся по направлению подготовки 45.04.01 Филология (Магистерская программа: Исторические и теоретические аспекты изучения русской литературы), составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 01.04.01 Математика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 980 (с изм. и доп.). Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 06 апреля 2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 года.

Разработчик:

доцент кафедры истории русской литературы и
теории словесности,
канд. филол. наук

С.А. Белоконь

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры истории русской литературы и
теории словесности.

Протокол от 26.03.2024 г. № 7

Заведующий кафедрой

А.А. Кораблев

СОГЛАСОВАНО:

Декан филологического факультета

Н.А. Ярошенко

28.03.2024 г.

Учебно-методическая комиссия филологического факультета.

Протокол от 27.03.2024 г. № 3.

Председатель

С.В. Руденко

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы,

д-р филол. наук, проф.

26.03.2024 г.

А.А. Кораблев

МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Требования к предварительной подготовке обучающихся, предшествующие и сопутствующие дисциплины, на которых основывается изучение данной:

«Основы филологии», «Введение в литературоведение», «Литературоведческий анализ текста», «История литературоведения», «Теория литературы».

Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины необходимо как предшествующее:

«Автор как предмет филологического знания», «Пространственно-временная организация литературного произведения»

ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.04.01 Филология (Магистерская программа: Исторические и теоретические аспекты изучения русской литературы)
Шифр и название в соответствии с учебным планом	Б1.В.ДВ.2.2 Компаративные филологические исследования
Часть образовательной программы	Дисциплина по выбору
Количество зачетных единиц / всего часов	4,5 / 162

Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	2	1	13	–	26	123	162	экзамен
Очная, всего								
Заочная	2	1	4	–	2	156	162	экзамен

ЦЕЛИ ДИСЦИПЛИНЫ

Создать содержательное представление о сравнительном литературоведении как специальной области науки о литературе, в которой разработаны методологические принципы сопоставительного анализа литературных явлений и продуктивные исследовательские методики изучения художественных текстов.

КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Компетенции	Индикаторы	Результаты обучения
ОПК-2		Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в

		области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ПК-3.	Способен к информационно-аналитической деятельности ⁰	Знать: теоретические положения и концепции теории литературы, способы анализа, интерпретации, описания и оценки художественного произведения; Уметь: применять их в собственной научно-исследовательской деятельности; Владеть: навыками анализа и интерпретации текста художественного произведения

ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Название темы	Краткое содержание темы (вопросы темы)
Раздел 1. Сравнительное литературоведение. Генетический и типологический подход.	
Сравнительное литературоведение как теоретико-методологическое явление.	Предмет сравнительного литературоведения. Структура, задания компаративистики. Взаимоотношения со смежными отраслями.
Генетический (генеалогический) и контактный методы компаративистского исследования.	Генетический (генеалогический) метод. Контактный метод как разновидность генетического метода. Внутренние контакты. Категория влияния. Рецепция как синтетическая форма генетически-контактных связей. Межлитературная коммуникация. Традиция. Принципы исследования межлитературных связей.
Типологический подход.	Виды связей. Параллельное сопоставление. Аналогия. Контраст. Контекстуальный анализ
Проблемы типологического изучения в компаративистике.	Особенности типологического подхода, его отличие от генетического
Раздел 2. Актуальные теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения	
Уровни в сравнительно-типологическом изучении литературы.	Тематический уровень сравнительно-типологического изучения литературы. Понятие «тематика произведения». Специфика анализа тематики в рамках компаративного анализа. Генеалогический уровень сравнительно-типологического изучения литературы. Особенности генеалогического уровня при анализе. Уровень художественных систем и стилей в сравнительно-типологическом изучении литературы. Специфика анализа художественного стиля в рамках компаративистики.
Традиционные образы, сюжеты, мотивы в сравнительно-типологическом изучении литературы.	Понятие о «вечных» сюжетах и образах. Случайность и закономерность в повторении сюжетов в разных литературах.
Литературный жанр как область сравнительного литературоведения	Возможности сравнения произведений одного или разных жанров при компаративном

	анализе. Сложности при сравнении разножанровых произведений.
Теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения	Вопросы терминологии в современной компаративистике. Перспективные аспекты сравнительных исследований.

СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Форма обучения – очная, курс – 2, семестр – 1

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Раздел 1. Сравнительное литературоведение. Генетический и типологический подход.	8	-	12	60	80
Сравнительное литературоведение как теоретико-методологическое явление.	2	-	2	15	19
Генетический (генеалогический) и контактный методы компаративистского исследования.	2	-	4	15	21
Типологический подход.	2		4	15	21
Проблемы типологического изучения в компаративистике.	2		2	15	19
Раздел 2. Актуальные теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения	5	-	14	63	82
Уровни в сравнительно-типологическом изучении литературы.	2	-	4	15	21
Традиционные образы, сюжеты, мотивы в сравнительно- типологическом изучении литературы.		-	6	18	24
Литературный жанр как область сравнительного литературоведения	2	-	2	15	19
Теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения	1		2	15	18
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	13	–	26	123	162

Форма обучения –заочная, курс – 2, семестр – 1

Наименования разделов и тем	Количество часов				
	Лекц.	Лабор.	Практ.	СРС+К	Всего
Раздел 1. Сравнительное литературоведение. Генетический и типологический подход.	2	-		80	82
Сравнительное литературоведение как теоретико-методологическое явление.	2	-		20	22
Генетический (генеалогический) и контактный методы компаративистского исследования.		-		20	20
Типологический подход.				20	20

Проблемы типологического изучения в компаративистике.				20	20
Раздел 2. Актуальные теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения	2	-	2	76	80
Уровни в сравнительно-типологическом изучении литературы.	2	-		18	20
Традиционные образы, сюжеты, мотивы в сравнительно- типологическом изучении литературы.		-	2	18	20
Литературный жанр как область сравнительного литературоведения		-		20	20
Теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения				20	20
ИТОГО ПО КОМПОНЕНТУ ОПОП	4	–	2	156	162

ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Контрольные вопросы

1. Цель сравнительного исследования литературы и его задачи.
2. Понятия и термины сравнительного литературоведения.
3. История литературной компаративистики, ее основные этапы.
4. Характеристика концепции сравнительного метода А. Н. Веселовского.
5. Характеристика концепции сравнительного метода Ю. М. Лотмана
6. Характеристика концепции сравнительного метода Б. Г. Реизова.
7. Концепция В. М. Жирмунского; характеристика одной из его работ.
8. Генетический и контактный методы.
9. Контактный метод как разновидность генетического метода.
10. Внешние контакты, их разновидности.
11. Внутренние контакты.
12. Категория влияния.
13. Межлитературная коммуникация. Традиция.
14. Проявления генетико-контактных связей в литературных текстах.
15. Реминисценции, парафразы, цитаты, аллюзии.
16. Сопоставительная компаративистика как часть сравнительного литературоведения.
17. Типологические сходства, их появление и функционирование.
18. Разновидности типологических связей.
19. Параллельное сопоставление.
20. Аналогия.
21. Контраст.
22. Контекстуальный анализ.
23. Типология литературных стилей и жанров.
24. Взаимодействие генетико-контактных связей и типологических.
25. Тематический уровень сравнительно-типологического изучения литературы.
26. Генологический уровень сравнительно-типологического изучения литературы.
27. Уровень художественных систем и стилей в сравнительно- типологическом изучении литературы.

28. Традиционные образы, сюжеты, мотивы в сравнительно- типологическом изучении литературы.
29. Принципы сравнительного анализа лирического произведения.
30. Принципы сравнительного анализа эпического произведения.
31. Уровень художественных систем и стилей в сравнительно типологическом изучении литературы.
32. Своеобразие художественных систем и стилей в национальных литературах.
33. Современные проблемы сравнительного литературоведения.
34. Сопоставительный анализ классических произведений (пути изучения влияний и заимствований).
35. Генетические связи английской и русской литературы.
36. Генетические связи немецкой и русской литературы.
37. Генетические связи французской и русской литературы.
38. Литературный жанр как область сравнительного литературоведения.
39. Понятие о «вечных» сюжетах и образах. Случайность и закономерность в повторении сюжетов в разных литературах.
40. Актуальные теоретико-методологические проблемы сравнительного литературоведения.

Образец содержания экзаменационного билета (при наличии экзамена по дисциплине)

Экзаменационный билет № 1

1. Понятия и термины сравнительного литературоведения
2. Рецепция как синтетическая форма генетико-контактных связей.

В случае ведения учебного процесса с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, содержание билета может отличаться от приведенного.

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

Общая оценка знаний обучающихся по дисциплине проводится по 100-балльной шкале исходя из максимума, приведенного в таблице ниже. Организационно-учебная работа в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, своевременное и качественное выполнение домашних заданий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (участие в обсуждении текущего и пройденного материала, решение задач и т.п.).

Семестр 1, форма обучения очная

Номера разделов	Виды работ	Максимальное количество баллов
1	Организационно-учебная работа в аудитории	10
	Самостоятельная работа	5
2	Организационно-учебная работа в аудитории	10
	Самостоятельная работа	5
	Контрольная работа	20
ИТОГО		50
Экзамен		50
Общий итог за семестр		100

Соответствие баллов оценке

Количество баллов из 100	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале	
		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.

МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в корпусе № 1 ДонГУ (г. Донецк, ул. Университетская, 24). Для проведения практических занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методических кабинетах 1-го (ауд. 231) и главного учебных корпусов (ауд. 102), материально-техническую базу учебной лаборатории кафедры психологии.

Обучающиеся имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине, размещенные на платформе Moodle Центра дистанционного образования ФГБОУ ВО «ДонГУ». При изучении дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии.

С использованием ресурсов платформы дистанционного образования осуществляется текущий контроль знаний обучающихся на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Белоконь С.А. Сравнительное литературоведение: учебное пособие – Донецк: ДонНУ, 2019. – 106 с.
2. Сравнительное литературоведение: учебно-методическое пособие для студентов по направлению подготовки «Филология» специальность «Русский язык и литература» / составитель – С. А. Белоконь – Донецк: ГОУ ВПО «ДонНУ», 2016 – 60с.
3. Теория литературы: учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Филология": [в 2 т.]. Т. 1: Теория художественного дискурса. Теоретическая поэтика / под ред. Н. Д. Тмарченко. - 4-е изд. – Москва: Академия, 2010. – 510 с
4. Проблемы современной компаративистики: [сборник] / [сост.: Е. Луценко и др.]. - Москва : Журнал "Вопросы литературы", 2011. - 320 с.
5. Минералов Ю. И. Сравнительное литературоведение: [учеб. пособие для студентов, аспирантов и преподавателей филол. фак. вузов] / Ю. И. Минералов. - Москва: Высшая школа, 2010. - 381с.
6. Томашевский Б. В. Теория литературы; Поэтика: учебное пособие / Б. В. Томашевский. – Москва: ФЛИНТА, 2018. – 331, [1] с. 1

ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/>

(дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.

2. **eLIBRARY.RU**: научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

3. Научная электронная библиотека **«КиберЛенинка»**: сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

4. Электронно-библиотечная система **«Лань»**: [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

5. **ЭБС Юрайт**: электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ**: сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив** ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).